

# CYCLE DE WEBINAIRES : L'ARCHIPEL LITTÉRAIRE EUROPÉEN - CYCLE DE WEBINAIRES : L'ARCHIPEL LITTÉRAIRE EUROPÉEN - CYCLE DE WEBINAIRES : L'ARCHIPEL LITTÉRAIRE EUROPÉEN - CYCLE DE WEBINAIRES : L'ARCHIPEL LITTÉRAIRE EUROPÉEN



## 2024

### 5 SEPTEMBRE 2024

Présentation du programme  
Jörn Cambreleng

### 3 OCTOBRE 2024

La littérature lituanienne  
Miglė Dulskytė

### 5 DÉCEMBRE 2024

Les littératures arabe Xavier  
Luffin

## 2025

### 9 JANVIER 2025

La littérature ukrainienne Iryna  
Dmytrychyn

### 6 FÉVRIER 2025

La littérature bulgare  
Marie Vrinat-Nikolov

### 6 MARS 2025

La littérature polonaise  
Anna Biłos

### 24 AVRIL 2025

La littérature catalane  
Maria Patricio-Mulero

### 5 JUIN 2025

La littérature tchèque  
Sára Vybíralová

*Archipelagos* est un projet triennal lancé en janvier 2024, coordonné par ATLAS, qui s'attache à mettre au jour la diversité linguistique de la littérature européenne.

Il vise d'une part à soutenir les traducteurs littéraires dans leur fonction d'apporteur de projets auprès des éditeurs, à travers des bourses d'explorations, des ateliers, des manifestations publiques ; d'autre part, ce programme s'adresse aux libraires et aux bibliothécaires, afin de soutenir également la demande de livres traduits (l'aval de la publication).

C'est ce volet qui est organisé en partenariat avec L'École de la Librairie et l'Agence Régionale du Livre Provence-Alpes-Côte d'Azur : une série de webinaires présentera certaines littératures moins diffusées et moins connues des libraires et des bibliothécaires (littératures arabes, bulgare, catalane, lituanienne, polonaise, tchèque, ukrainienne).

En conclusion, l'Université d'été organisée par l'École de la Librairie tous les deux ans sera consacrée en 2025 aux littératures étrangères, les 2 et 3 juillet 2025, toujours dans le cadre d'*Archipelagos*.

**Informations & inscriptions**

# TRANSLATED LITERATURE WEBINARS



## 2024

### SEPTEMBER 5<sup>TH</sup>, 2024

Presentation of the programme  
Jörn Cambreleng

### OCTOBER 3<sup>RD</sup>, 2024

Lithuanian literature  
Miglė Dulskytė

### DECEMBER 5<sup>TH</sup>, 2024

Arabic Literatures  
Xavier Luffin

## 2025

### JANUARY 9<sup>TH</sup>, 2025

Ukrainian literature  
Iryna Dmytrychyn

### FEBRUARY 6<sup>TH</sup>, 2025

Bulgarian literature  
Marie Vrinat-Nikolov

### MARCH 6<sup>TH</sup>, 2025

Polish literature  
Anna Biłos

### APRIL 24<sup>TH</sup>, 2025

Catalan literature  
Maria Patricio-Mulero

### JUNE 5<sup>TH</sup>, 2025

Czech literature  
Sára Vybíralová

***Archipelagos is a three-year project funded by the European Union that launched in January 2024 and which aims to unearth the diversity of European literary voices.***

In one strand of the project, Archipelagos supports translators in their role as literary scouts through providing grants to complete their research, translation and editorial workshops, and a public facing portrait gallery on the project's website detailing their explorations.

In another strand, Archipelagos aims to reinforce the expertise of booksellers and librarians in the field of translated literature, to support the demand for translated works. This part of the project is organised in partnership with [L'École de la Librairie](#) and the [Agence Régionale du Livre Provence-Alpes-Côte d'Azur](#). A monthly series of webinars for professionals working the book industry will present and explore translated literature that is less widely distributed and less known to booksellers and librarians. Literature written in Arabic, Bulgarian, Catalan, Lithuanian, Polish, Czech, and Ukrainian will be discussed.

To conclude the series of webinars, the biennial summer school (2-3 July 2025) organised by L'École de la Librairie will be dedicated to literature from countries outside of France and will be part of the *Archipelagos* project.

[More info \[FR\]](#)